Náhradní díly kovoobráběcích strojů POWERMAT – Bezpečnostní NVR spínače soustruhů (PM-MTM-550T-WY)

Bezpečnostní spínač s nouzovou klapkou STOP (DKLD DZ-6, 230 V) pro soustruh – POWERMAT PM-MTM-550T-WY

Model: PM-MTM-550T-WY_SK • Značka: Powermat • Uživatelská a dílenská technická dokumentace



DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ
Před prvním uvedením výrobku do provozu si důkladně a s porozuměním prostudujte tento originální návod k obsluze. Dodržujte veškeré bezpečnostní pokyny, výstrahy a doporučené pracovní postupy. Návod pečlivě uschovejte pro budoucí použití po celou dobu životnosti výrobku.

ZÁKLADNÍ POPIS A URČENÍ VÝROBKU

Originální elektromagnetický podpěťový spínač typu DKLD DZ-6 (230 V, 77 × 38,5 mm) s výklopnou nouzovou klapkou STOP pro stolní soustruh na kov POWERMAT PM-MTM-550T.

KLÍČOVÉ TECHNICKÉ PARAMETRY (VÝBĚR)

Kód produktu / model	PM-MTM-550T-WY_SK (katalogové označení POWERMAT: PM-MTM-550T-WY)
EAN kód	5900748402331
Značka / výrobce	POWERMAT (PHU POWERMAT T.M.K. Bijak Sp. J.)
Typ a označení	Elektromagnetický podpěťový spínač DKLD DZ-6 (230 V AC) s hřibovou klapkou STOP

1. PODROBNÁ TECHNICKÁ SPECIFIKACE VÝROBKU

Následující tabulka uvádí kompletní ověřené parametry, provozní limity a konstrukční vlastnosti:

Technický parametr / Vlastnost	Jmenovitá hodnota / Specifikace
Kód produktu / model	PM-MTM-550T-WY_SK (katalogové označení POWERMAT: PM-MTM-550T-WY)
EAN kód	5900748402331
Značka / výrobce	POWERMAT (PHU POWERMAT T.M.K. Bijak Sp. J.)
Typ a označení	Elektromagnetický podpěťový spínač DKLD DZ-6 (230 V AC) s hřibovou klapkou STOP
Rozměry panelu	cca 77 × 38,5 mm, krytá tlačítka I / 0 pod bezpečnostní klapkou
Určeno pro model	Stolní soustruh na kov POWERMAT PM-MTM-550T
Kontrola před použitím	Před montáží či uvedením do provozu ověřte shodu modelového označení a bezvadný stav
Provedení	Originální dílenské provedení POWERMAT (PM-MTM-550T-WY)
Určení	Profesionální dílenský, stavební a zahradní sortiment POWERMAT
Hmotnost balení	cca 0,10 kg
Obsah balení	Originální balení – Bezpečnostní spínač soustruhu PM-MTM-550T
Záruka	24 měsíců

2. POPIS HLAVNÍCH KONSTRUKČNÍCH ČÁSTÍ A PRVKŮ

Přehled nejdůležitějších komponentů, funkčních prvků a montážních dílů:

- **1. Typ a označení** – Elektromagnetický podpěťový spínač DKLD DZ-6 (230 V AC) s hřibovou klapkou STOP
- **2. Rozměry panelu** – cca 77 × 38,5 mm, krytá tlačítka I / 0 pod bezpečnostní klapkou
- **3. Určeno pro model** – Stolní soustruh na kov POWERMAT PM-MTM-550T
- **4. Kontrola před použitím** – Před montáží či uvedením do provozu ověřte shodu modelového označení a bezvadný stav
- **5. Provedení** – Originální dílenské provedení POWERMAT (PM-MTM-550T-WY)
- **6. Spolehlivý provoz** – Konstrukce dimenzovaná pro dlouhodobé provozní a servisní nasazení
- **7. Bezpečnostní shoda** – Odpovídá příslušným evropským technickým předpisům
- **8. Snadná identifikace** – Jednoznačné katalogové označení PM-MTM-550T-WY
- **9. Sortiment POWERMAT** – Aku nářadí, zahradní technika, vzduchotechnika a náhradní díly
- **10. Bezpečnostní spínač soustruhu PM-MTM-550T** – Balení (5900748402331)

3. PŘEDEPSANÉ OSOBNÍ OCHRANNÉ PRACOVNÍ PROSTŘEDKY (OOPP)

Obsluha je povinna při veškerých činnostech s výrobkem používat certifikované ochranné pomůcky dle platných EN norem:

SMRTELNÉ NEBEZPEČÍ ÚRAZU ELEKTRICKÝM PROUDEM 230 V AC! VÝMĚNU SÍŤOVÉHO SPÍNAČE RUČNÍHO NÁŘADÍ, SEKAČKY, STOLNÍ PILY NEBO SOUSTRUHU PROVÁDĚJTE VÝHRADNĚ PŘI VYTAŽENÉ VIDLICI PŘÍVODNÍHO KABELU ZE ZÁSUVKY! – POŠKOZENÝ BEZPEČNOSTNÍ VYPÍNAČ NIKDY NEKLEMUJTE (NEPŘEMOSŤUJTE) NATVRDO ANI NEZAJIŠŤUJTE PÁSKOU — VYŘAZENÍ BEZPEČNOSTNÍ POJISTKY HROZÍ TĚŽKÝM ÚRAZEM!

PŘI PÁJENÍ ČI ŠROUBOVÁNÍ SVOREK SPÍNAČE POUŽÍVEJTE IZOLOVANÉ NÁŘADÍ A OCHRANNÉ BRÝLE! – Před zapojením si vždy vyfotografujte původní rozložení vodičů L, N, kondenzátoru a vinutí motoru na svorkách starého spínače!

Výstraha pro obsluhu: Nepoužívání předepsaných ochranných prostředků zvyšuje riziko zranění, mechanického poškození zraku, sluchu či úrazu odletujícími částicemi, elektrickým proudem nebo tlakem.

4. BEZPEČNOSTNÍ POKYNY A PROVOZNÍ VAROVÁNÍ

VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY: Před započetím práce zajistěte, aby se v pracovním prostoru nezdržovaly nepovolané osoby, děti ani zvířata. Udržujte pracoviště v čistotě, suchu a s dostatečným osvětlením. Nepracujte pod vlivem alkoholu, omamných látek či při nadměrné únavě.

⚠ ROZLIŠENÍ TŘÍ KONSTRUKČNÍCH SKUPIN SPÍNAČŮ V TÉTO ŘADĚ: 1) Bezpečnostní podpěťové elektromagnetické spínače NVR (DKLD DZ-6 pro soustruh PM-MTM-550T-WY, RTUKM0024-WY pro pokosovou pilu, RTPSD0081-WY pro stolní pilu) při výpadku proudu samy rozepnou obvod, takže se stroj po obnovení sítě sám nerozběhne! 2) Dvoustupňové pákové spínače elektrických sekaček (PM-KSE-2200MN-WY, RTKSE0027-WY) vyžadují současné stisknutí odblokovacího tlačítka a přitažení páky. 3) Rukojeťové spouště a mikrospínače ručního nářadí (kladiva PM-MW-2600M, PM-MU-2600T/2800TN, RTMWU0094, nůžky PM-NE-1600M/1800M, brusky PM-SZK-3000T 18/20 A a regulátor s vypínačem RTSZK0013 8/10 A).

⚠ Dodržujte jmenovitý spínací proud spínače (např. silnoproudý spínač 18/20 A pro 3 000W brusku PM-SZK-3000T nelze nahradit 8A spínačem!).

⚠ U mikrospínačů plotostřihů PM-NE-1600M-WY a PM-NE-1800M-WY (28 × 20 × 16 mm, 3 vývody: COM, NO, NC) dodržte přesné nasunutí izolovaných fastonů na správné nože — prohození NO a NC způsobí opačnou funkci brzdy nebo trvalý chod!

⚠ Při uzavírání dělené plastové rukojeti kladiva či brusky pečlivě uložte vodiče do vodicích žlábků, aby je vruty rukojeti neprořízly!

5. PŘEDPROVOZNÍ KONTROLNÍ SEZNAM (CHECKLIST)

Před každým použitím nebo uvedením do chodu zkontrolujte:

1. Porovnejte model stroje, vnější rozměry tělesa spínače a jmenovitý proud/napětí (250 V AC, A) s původním spínačem.
2. Zkontrolujte stav odrušovacího kondenzátoru a přívodního kabelu v průchodce rukojeti (zlomený kabel u průchodky bývá zaměňován za vadný spínač!).
3. Ověřte, že odizolované konce lanek jsou pevně zalisovány v dutinkách a žádný drátek nevyčnívá mimo svorku.
4. U elektromagnetických spínačů NVR (PM-MTM-550T-WY, RTPSD0081-WY) zkontrolujte neporušenost průhledné silikonové prachotěsné krytky tlačítek I / 0.

6. NÁVOD K MONTÁŽI, PŘÍPRAVĚ A OBSLUZE (1. ČÁST)

Postupujte podle níže uvedených technologických kroků a dbejte na správné nasazení a seřízení:

1. Demontáž původního spínače: Odpojte stroj ze zásuvky 230 V, otevřete rukojeť nebo spínací skříňku, označte a vyfotografujte pozice všech vodičů (vstup sítě L/N, výstup na stator/regulátor, odrušovací kondenzátor) a uvolněte šroubové či násuvné svorky.
2. Zapojení nového spínače: Připojte vodiče přesně na odpovídající očíslované svorky nového spínače (u NVR spínačů DZ-6 dbejte na rozlišení vstupních svorek IN a výstupních svorek OUT k motoru, jinak podpěťová cívka neudrží sepnutý stav!).
3. Mechanické uložení a odlehčení tahu kabelu: Usaďte spínač do tvarového lůžka rukojeti nebo čelního panelu, zkontrolujte odlehčovací sponu síťového kabelu a sešroubujte kryt bez skřípnutí vodičů.

6. NÁVOD K OBSLUZE, PRACOVNÍ POSTUPY A UKONČENÍ PRÁCE (2. ČÁST)

4. Zkouška mechaniky nanečisto (bez proudu): Před zapojením do sítě vyzkoušejte volný návrat spouště pružinou, funkci blokovací pojistky proti nechtěnému zapnutí (u PM-SZK-3000T, sekaček PM-KSE/RTKSE) a nouzové klapky STOP (u PM-MTM-550T-WY).
5. Zkušební test pod napětím: Zapojte stroj přes proudový chránič RCD 30 mA a ověřte spolehlivé zapnutí, regulaci otáček (u RTSZK0013-WY) a okamžité vypnutí po uvolnění spouště.

7. PLÁN PRAVIDELNÉ DÍLENSKÉ ÚDRŽBY, OŠETŘOVÁNÍ A SKLADOVÁNÍ

Pravidelná údržba prodlužuje životnost výrobku a zajišťuje maximální provozní bezpečnost a spolehlivost:

Interval údržby	Předepsaný servisní úkon / Ošetření
Vyfoukání brusného a stavebního prachu z okolí spouště	Jemný kamenný a kovový prach zadírá kluzátko spouště kladiv a brusek — při výměně uhlíků vyfoukejte rukojeť suchým vzduchem.
Kontrola silikonové manžety NVR spínačů	Prasklou průhlednou krytku u stolní pily RTPSD0081 či soustruhu PM-MTM-550T nenechávejte otevřenou pilinám a emulzi.
Kontrola opotřebení uhlíků motoru	Jiskřící krátké uhlíky přetěžují kontakty spínače nadproudem — kontrolujte je současně se spínačem.

8. DIAGNOSTIKA MOŽNÝCH ZÁVAD A JEJICH ODSTRANĚNÍ (TROUBLESHOOTING)

V případě nestandardního chování vyhledejte příčinu a nápravu v diagnostické matici níže:

Symptom závady	Pravděpodobná příčina	Doporučené nápravné opatření
Elektromagnetický spínač NVR (PM-MTM-550T / RTPSD0081) drží jen po dobu držení zeleného tlačítka I	Prohozené vstupní (síť) a výstupní (motor) vodiče, nebo rozepnutý bezpečnostní koncový spínač krytu sklíčidla soustruhu	Zkontrolujte schéma IN/OUT na boku spínače DZ-6 a uzavření ochranného krytu soustruhu.
Nový spínač kladiva / brusky se ihned hřeje	Povolený šroubek svorky s přechodovým odporem nebo mezizávitový zkrat kotvy motoru	Dotáhněte svorky na dutinkách vodičů a změřte odběr motoru.
Elektrické nůžky PM-NE-1600M/1800M se po výměně mikrospínače nespustí	Druhý ze dvou sériově zapojených dvouručních mikrospínačů je vadný nebo prohozené piny NO/NC	Proměřte multimetrem oba bezpečnostní mikrospínače v rukojetích a ověřte správné zapojení pinů.

9. OCHRANA ŽIVOTNÍHO PROSTŘEDÍ A LIKVIDACE ODPADU

Likvidace elektrozařízení, baterií a obalů (směrnice OEEZ 2012/19/EU a zákon č. 542/2020 Sb.):
Symbol přeškrtnuté popelnice znamená, že elektrické a elektronické výrobky, akumulátory ani jejich elektrické díly nesmí být po skončení životnosti odkládány do směsného komunálního odpadu. Odevzdejte je bezplatně na místě zpětného odběru elektroodpadu nebo ve sběrném dvoře; čisté obaly roztřiďte dle materiálových značek (PAP / LDPE).

PROHLÁŠENÍ O SHODĚ A BEZPEČNOSTI VÝROBKU DLE (EU) 2023/988 (GPSR)

(vydané v souladu s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) 2023/988 a předpisy EU / ČR)

Dovozce / Odpovědná osoba EU:	**PajAndy Group s.r.o.**, Roháčova 145/14, 130 00 Praha 3, ČR (IČO: 21946288 • e-mail: info@nasenaradi.cz)
Výrobce / Původ:	PHU POWERMAT T.M.K. Bijak Sp. J., ul. Obrońców Poczty Gdańskiej 97, 42-400 Zawiercie, Polsko
Výrobek a obchodní název:	**Bezpečnostní spínač s nouzovou klapkou STOP (DKLD DZ-6, 230 V) pro soustruh – POWERMAT PM-MTM-550T-WY**
Typové označení / Model:	**PM-MTM-550T-WY_SK** (Značka: Powermat)
Funkce a určení výrobku:	Bezpečnostní spínač soustruhu PM-MTM-550T • Online archiv: portal.jakubpracuje.cz/manuals

splňuje příslušná ustanovení a základní požadavky na bezpečnost a ochranu zdraví následujících předpisů Evropské unie:

- Nařízení (EU) 2023/988 o obecné bezpečnosti výrobků (GPSR)

a bylo navrženo a posouzeno v souladu s následujícími technickými a harmonizovanými normami (ČSN EN / ISO):

- ČSN EN ISO 12100:2011

Místo vydání: Dolní Lutyně, Česká republika
Datum vystavení: 2026

Za dovozce / odpovědnou osobu: **Pavel Bužek**
Oprávněná osoba pro technickou dokumentaci a shodu výrobků

Záruční podmínky a reklamace: Na výrobek je poskytována zákonná záruka 24 měsíců pro spotřebitele (12 měsíců při nákupu na IČO). Záruka se nevztahuje na přirozené provozní opotřebení spotřebních částí (uhlíkové kartáče, brusivo, těsnění, břity, filtry, baterie) ani na poškození způsobené přetížením, použitím v rozporu s tímto návodem či zanedbanou údržbou. Servis a podpora: **info@nasenaradi.cz**.